

**SAMSUNG****RU Инструкция по эксплуатации****РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Перед началом эксплуатации пылесоса  
внимательно прочитайте настоящие  
инструкции. Сохраните эти инструкции!

Подлежит использованию по  
назначению  
в нормальных условиях  
Срок службы: 7 лет  
Сделано во Вьетнаме  
Юридический адрес  
изготовителя: Самсунг  
Электроникс Ко, Лтд,  
416 Маган 3-донг Бонгтонг-гу  
Сувон-си Гьеонгджи-до 443-742  
Корея

Модель: SC4023, SC4031, SC4034,  
SC4046, SC4047



Сертификат №: PCCC KR. AB57. B00065  
Срок действия с 17.01.2011 до 16.01.2014  
Орган по сертификации: PCCC RU. 0001. 11AB57

Завод: ООО Самсунг Электроникс Вьетнам, Вьетнам, провинция Бак Ninh, Район Йен Фонг,  
Коммуна Йен Транг, Промышленная зона Йен Фонг 1  
Импортёр в России: ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани", 125009, г. Москва,  
Большой Гнездниковский переулок, дом 1, строение 2

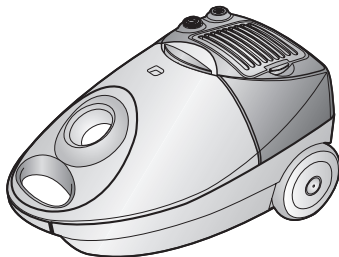
# ПЫЛЕСОС



KZ.0.02.0072

**Класс защиты - II**

- \* Перед тем, как пользоваться этим пылесосом, внимательно прочтите данную Инструкцию.
- \* Пылесос предназначен только для использования в помещении.
- \* Производитель оставляет за собой право изменять спецификации без предварительного уведомления.



Зарегистрируйтесь в клубе Samsung на сайте [www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

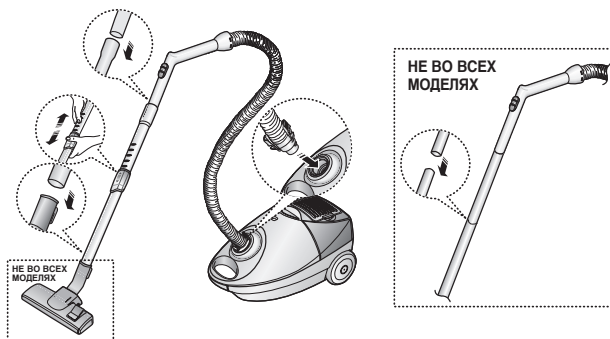
1. Внимательно прочтите все инструкции. Прежде, чем включать пылесос, убедитесь в том, что напряжение сети переменного тока в вашем доме соответствует напряжению питания, указанному на табличке, расположенной на днище пылесоса.
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ : Не пользуйтесь пылесосом для чистки мокрых ковров или полов. Не всасывайте пылесосом воду.
3. Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, у которых нет опыта или знаний, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за безопасность.
4. Чтобы дети не могли играть с печью, не оставляйте их без присмотра.
5. Не пользуйтесь пылесосом, если в него не вставлен мешок для сбора пыли. Чтобы поддерживать эффективность работы пылесоса, опорожняйте мешок для сбора пыли до того, как он переполнится.
6. Не используйте пылесос для того, чтобы всасывать внутрь горящие спички, тлеющие угольки или окурки сигарет. Держите пылесос подальше от кухонных плит, печей или других источников тепла. Тепло может привести к деформации или изменению цвета пластиковых деталей пылесоса.
7. Избегайте всасывания в пылесос твердых и острых предметов, так как они могут повредить детали пылесоса. Не наступайте на шланг пылесоса. Не кладите на шланг тяжелые предметы. Не блокируйте всасывающее и выпускное отверстия пылесоса.
8. Перед тем, как отсоединять пылесос от сетевой розетки, выключите его. Всегда отсоединяйте сетевой шнур от розетки перед чисткой фильтров.
9. Перед чисткой и обслуживанием пылесоса необходимо отключить его от сетевой розетки.
10. Не рекомендуется подсоединять пылесос к сети переменного тока через удлинительный шнур.
11. Если ваш пылесос не работает надлежащим образом, выключите его, отсоедините от сети переменного тока и обратитесь в уполномоченный сервисный центр.
12. В целях безопасности, замену поврежденного сетевого шнура могут производить только представитель фирмы -изготовителя пылесоса или квалифицированный специалист по техническому обслуживанию.
13. Этот пылесос оборудован тепловым выключателем с самовозвратом, который автоматически отключает питание пылесоса при перегреве. Перегрев может быть вызван засорением фильтра, насадки, трубки или шланга. Устранив причину перегрева и дав двигателю остыть, вы можете снова включить пылесос.



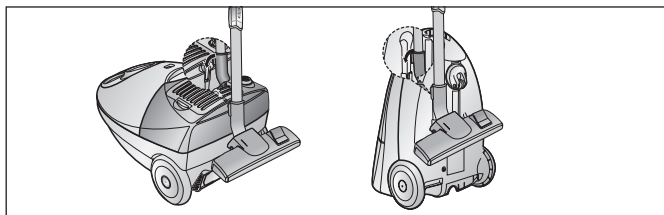
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный пылесос предназначен только для домашнего использования. Не используйте пылесос для удаления строительных отходов или мусора. Не используйте пылесос при отсутствии одного из фильтров, так как это может привести к повреждению внутренних компонентов и аннулированию гарантийных обязательств.

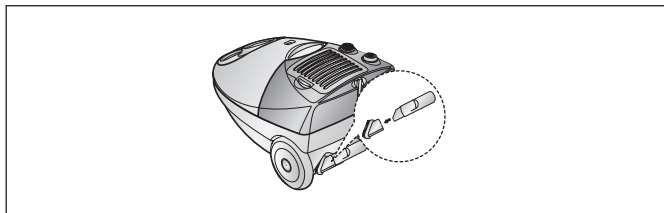
# 1 СБОРКА ПЫЛЕСОСА



- Составные части могут отличаться в зависимости от модели пылесоса.



- Когда вы не пользуетесь пылесосом, запarkуйте насадку для чистки пола.

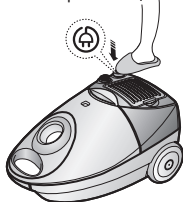


- Хранение насадки

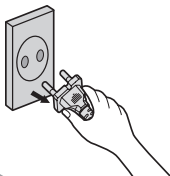
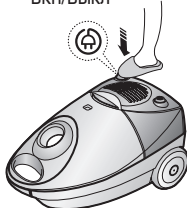
## 2 ПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСОМ

### 2-1 СЕТЕВОЙ ШНУР

- контроль мощности



- ВКП/ВЫКЛ

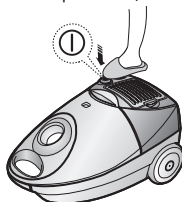


#### ПРИМЕЧАНИЕ :

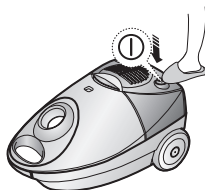
Отсоединяя сетевой шнур от розетки, беритесь за штепсельную вилку, а не за сам шнур, чтобы предотвратить излишнюю нагрузку на шнур.

### 2-2 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

- контроль мощности



- ВКП/ВЫКЛ



### 2-3 РЕГУЛЯТОР МОЩНОСТИ(только контроль мощности)

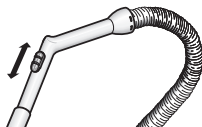
**MIN** = Для чистки тонких тканей, например, тюлевых штор.

**MAX** = Для чистки твердых полов и сильно загрязненных ковров.



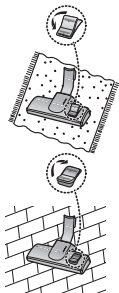
### 2-4 УПРАВЛЕНИЕ ПОТОКОМ ВОЗДУХА

Чтобы уменьшить мощность всасывания при чистке занавесок, небольших ковриков и других легких тканей, тяните крышку отверстия для отвода воздуха, пока отверстие не откроется.



## 2-5 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДОК

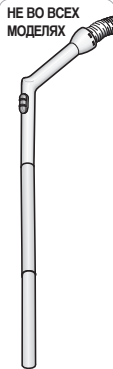
Насадка для чистки пола



НЕ ВО ВСЕХ  
МОДЕЛЯХ



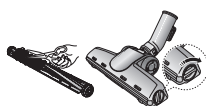
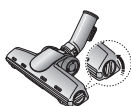
НЕ ВО ВСЕХ  
МОДЕЛЯХ



Насадка  
для  
чистки  
в щелях  
  
щетка для  
пыли



НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ Для удобства чистки отделите прозрачный барабан.



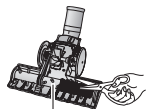
НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ



Щетка для  
постели



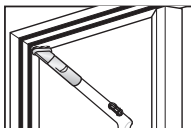
постельные  
принадлежности или одеяло



С помощью ножниц отрежьте  
шерсть животных или  
нити, намотавшиеся на щетку.

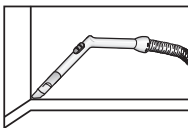
► Комплектация может меняться в зависимости от модели.

### ЩЕТКА ДЛЯ ПЫЛИ

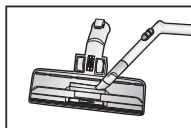


- Используйте эту щетку для удаления пыли с мебели, полок, книг ит.п.

### НАСАДКА ДЛЯ ЧИСТКИ В ЩЕЛЯХ

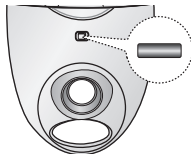


- Используйте эту насадку для чистки радиаторов отопления, в углах комнаты, между подушками мягкой мебели.



- Для сохранения эффективности работы насадки для чистки пола очищайте ее с помощью насадки для чистки в щелях.

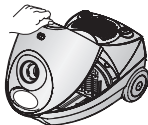
## 3 ИНДИКАТОР ЗАПОЛНЕНИЯ МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ



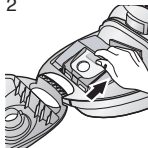
Когда изменился цвет индикатора, замените мешок для сбора пыли.

### 3-1 ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ

1



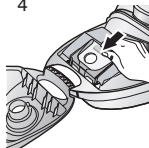
2



3



4

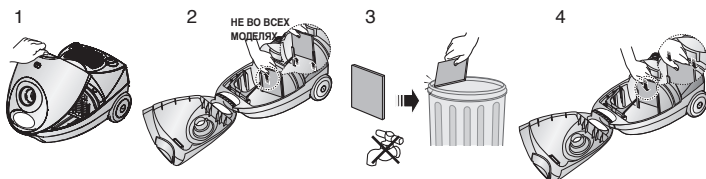


### 3-2 УПРАВЛЕНИЕ ПОТОКОМ ВОЗДУХА

Для моделей с постоянным мешком для сбора пыли (опция) Если после использования матерчатый пылесборник наполнился пылью, почистите пылесборник и вставьте обратно.

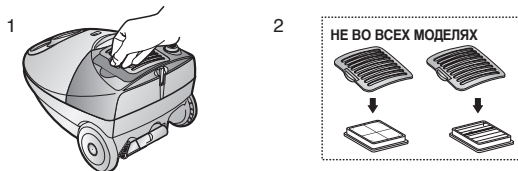
**Внимание :** Не пытайтесь использовать пылесос без вставленного пылесборника.

## 4 ЧИСТКА ВХОДНОГО ФИЛЬТРА



**ПРИМЕЧАНИЕ :** Не позволяйте фильтру забиваться, потому что это может привести к снижению мощности всасывания или повреждению двигателя пылесоса.

## 5 ВЫХОДНОЙ ФИЛЬТР(только контроль мощности)



► Откройте крышку фильтра и замените грязный фильтр на новый.

## - ЕСЛИ ВОЗНИКЛА ПРОБЛЕМА

| ПРОБЛЕМА                                     | ПРИЧИНА                                                                   | РЕШЕНИЕ                                                                             |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Двигатель не включается.                     | Не подается электропитание.<br>Сработал тепловой выключатель.             | Проверьте сетевой шнур, штепсельную вилку и сетевую розетку. Дайте пылесосу остыть. |
| Мощность всасывания постепенно уменьшается.  | Насадка, всасывающий шланг или трубка заблокированы.                      | Удалите застрявший предмет.                                                         |
| Сетевой шнур не сматывается назад полностью. | Проверьте, не перекрутились ли сетевой шнур и равномерно ли он намотался. | Вытяните сетевой шнур на 2-3 метра и нажмите на кнопку обратной намотки шнура.      |
| Пылесос не всасывает пыль.                   | Трещина или дырка в шланге.                                               | Проверьте шланг и замените его при необходимости.                                   |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Модель | Мощность всасывания (Вт) | Потр. мощность (Вт) | Напряжение (В) | Вес (кг) |      | Размеры (мм) |             | Фильтр               |       |
|--------|--------------------------|---------------------|----------------|----------|------|--------------|-------------|----------------------|-------|
|        |                          |                     |                | нетто    | упак | нетто        | упак        | тип                  | класс |
| SC4023 | 350                      | 1300                | 230            | 3.6      | 6.1  | 280X229X425  | 310X316X502 | Нетканый(не сменный) | -     |
| SC4031 | 350                      | 1400                | 230            | 3.6      | 6.1  | 280X229X425  | 310X316X502 | Нетканый(не сменный) | -     |
| SC4034 | 350                      | 1400                | 230            | 3.7      | 6.4  | 280X229X425  | 310X316X502 | Микро(сменный)       | -     |
| SC4046 | 370                      | 1500                | 230            | 4.3      | 6.2  | 280X229X425  | 310X316X502 | HEPA (сменный)       | H11   |
| SC4047 | 370                      | 1500                | 230            | 4.3      | 6.7  | 280X229X425  | 310X316X502 | HEPA (сменный)       | H11   |

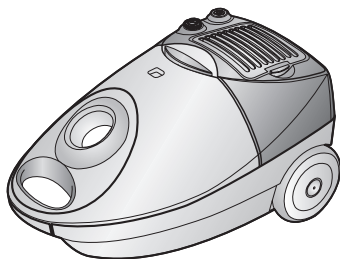
Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, связывайтесь с информационным центром Samsung.

| Country    | Customer Care Center ☎ | Web Site                                                                                                               |
|------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RUSSIA     | 8-800-555-55-55        | <a href="http://www.samsung.ru">www.samsung.ru</a>                                                                     |
| KAZAKHSTAN | 8-10-800-500-55-500    | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru">www.samsung.com/kz_ru</a>                                                       |
| UZBEKISTAN | 8-10-800-500-55-500    | <a href="http://www.samsung.com/kz_ru">www.samsung.com/kz_ru</a>                                                       |
| TAJIKISTAN | 8-10-800-500-55-500    |                                                                                                                        |
| KYRGYZSTAN | 00-800-500-55-500      |                                                                                                                        |
| UKRAINE    | 0-800-502-000          | <a href="http://www.samsung.ua">www.samsung.ua</a><br><a href="http://www.samsung.com/ua_ru">www.samsung.com/ua_ru</a> |
| BELARUS    | 810-800-500-55-500     |                                                                                                                        |
| MOLDOVA    | 00-800-500-55-500      |                                                                                                                        |
| GEORGIA    | 8-800-555-555          |                                                                                                                        |
| ARMENIA    | 0-800-05-555           |                                                                                                                        |
| AZERBAIJAN | 088-55-55-555          |                                                                                                                        |

**SAMSUNG**

**UK** Інструкція з експлуатації

# ПИЛОСОС



- \* Перед початком роботи з пристроєм уважно прочитайте ці інструкції.
- \* Пилосос призначений лише для використання в приміщенні.
- \* Виробник залишає за собою право змінювати специфікації без попереднього повідомлення.

Зареєструйтеся в клубі Samsung на сайті [www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)

## Важливі заходи безпеки

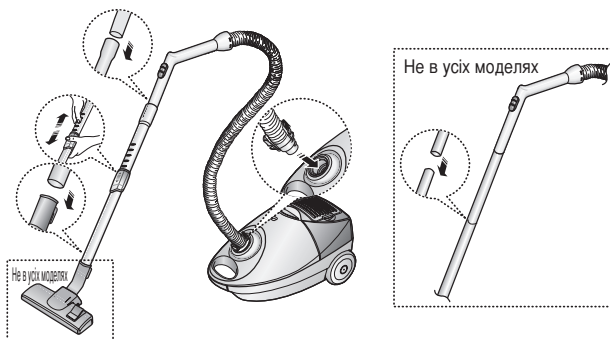
1. Уважно прочитайте всі інструкції. Перш ніж вмикати пилосос, переконайтеся, що напруга мережі змінного струму у вашому домі відповідає напруженню живлення, що вказане на табличці, розміщеній на днищі пилососу.
2. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** : Не користуйтеся пилососом для чистки мокрих килимів чи підлоги. Не всмоктуйте пилососом воду.
3. Цей пристрій не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, а також особами, що не мають досвіду чи знань, якщо їхні дії не контролюються або якщо вони не проінструктовані відносно використання особою, що відповідає за безпеку.
4. Щоб діти не могли грати з пилососом, не залишайте їх без нагляду.
5. Не користуйтеся пилососом, якщо в нього не вставлено мішок для збирання пилу. Щоб підтримувати ефективність роботи пилососу, спорожнюйте мішок для збору пилу до того, як він переповниться.
6. Не використовуйте пилосос для того, щоб всмоктувати всередину палаючі сірники, тліюче вугілля чи недопалки. тримайте пилосос подалі від кухонних плит, печей чи інших джерел тепла.
7. Уникайте всмоктування в пилосос твердих та гострих предметів, так як вони можуть пошкодити деталі пилососу. Не наступайте на шланг пилососу. Не кладіть на шланг важкі предмети. Не блокуйте всмоктувальний та випускний отвори пилососу.
8. Перед тим, як від'єднувати пилосос від мережевої розетки, вимкніть його. Завжди від'єднуйте мережевий дріт від розетки перед чищенням фільтрів.
9. Перед чисткою та обслуговуванням пилососу необхідно відключити його від мережевої розетки.
10. Не рекомендується під'єднувати пилосос до мережі змінного струму через подовжувач.
11. Якщо ваш пилосос не працює належним чином, вимкніть його, від'єднайте від мережі змінного струму та зверніться до уповноваженого сервісного центру.
12. З метою безпеки заміну пошкодженого мережевого дроту можуть виконувати лише представники фірми-виробника чи кваліфікованого спеціаліста з технічного обслуговування.
13. Цей пилосос має тепловий вимикач із самоповерненням, який автоматично вимикає живлення пилососу в разі перегріву. Перегрів може бути спричинений забиттям фільтра, насадки, трубки або шлангу. Усунувши причину перегріву і давши двигуну охолонути, Ви можете знову ввімкнути пилосос.



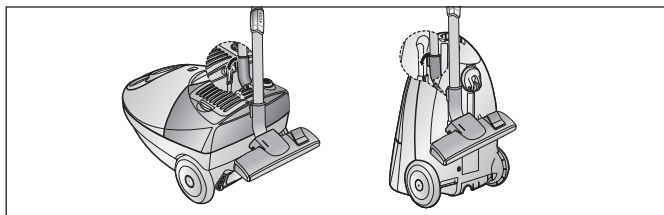
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Цей пилосос призначено лише для побутового використання. Не використовуйте цей пилосос для прибирання будівельних відходів чи сміття. Не використовуйте цей пилосос, якщо вийнято будь-який фільтр, оскільки це може призвести до пошкодження внутрішніх деталей виробу і втрати прав за гарантією.

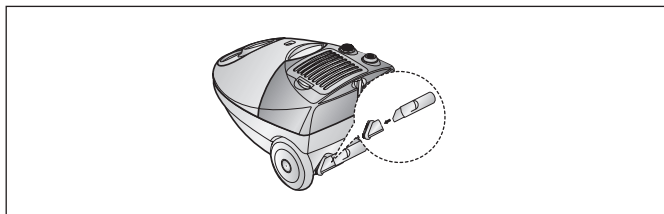
# 1 Збирання пирососу



- Складові частини можуть відрізнятися в залежності від моделі.



- Коли ви не користуєтеся пирососом, запаркуйте насадку для чистки підлоги.

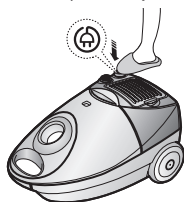


- Зберігання насадки.

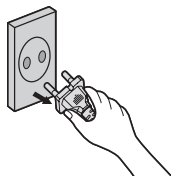
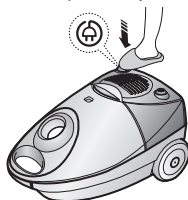
## 2 Користування пирососом

### 2-1 Мережевий дріт

- контроль потужності



- контроль потужності

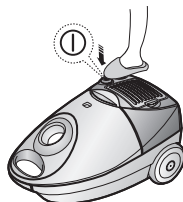


#### Примітка:

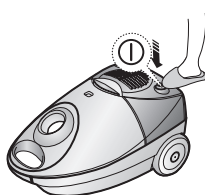
Від'єднуючи дріт від мережевої розетки, тримайтеся за вилку, а не за дріт.

### 2-2 Вимикач

- ввімк. / вимкн.



- ввімк. / вимкн.



### 2-3 Регулятор потужності (лише контроль потужності)

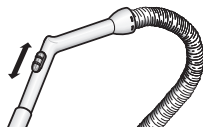
**MIN** = Для чистки тонких тканин, наприклад, тюлей.

**MAX** = Для чистки твердої підлоги і сильно забруднених килимів.



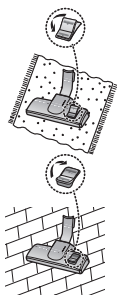
### 2-4 Керування потоком повітря

Щоб зменшити потужність всмоктування під час чистки штор, невеликих килимків та інших легких тканин, тягніть кришку отвору для відводу повітря, поки відділ не відкриється.



## 2-5 Використання насадок.

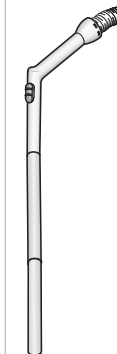
Насадка для чистки підлоги



Не в усіх моделях



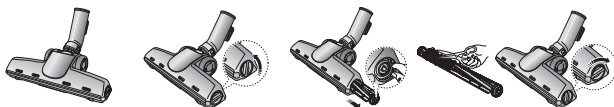
Не в усіх моделях



Щітка для піли  
Насадка для  
чищення у щілинах



Не в усіх моделях Для зручності чистки від'єднайте прозорий барабан



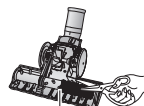
Не в усіх моделях



Щітка для ліжка



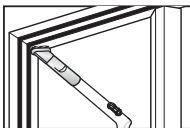
Постільні приналежності



За допомогою ножиць відріжте шерсть тварин чи нитки, що намоталися на щітку.

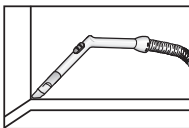
► Комплектація може змінюватися залежно від моделі.

### Щітка для пилу

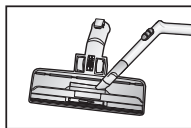


- Використовуйте цю щітку для видалення пилу з меблів, полиць, книг і т. п.

### Насадка для чищення у щілинах

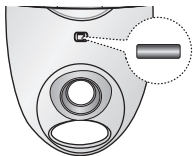


- Використовуйте цю насадку для чищення радіаторів опалення, в кутках кімнати, між подушками м'яких меблів.



- Для збереження ефективності роботи насадки для чищення підлоги очищуйте її за допомогою насадки для чищення у щілинах.

## 3 Індикатор заповнення мішка для збирання пилу



Коли змінився колір індикатора, замініть мішок для збирання пилу.

### 3-1. Заміна мішка для збирання пилу

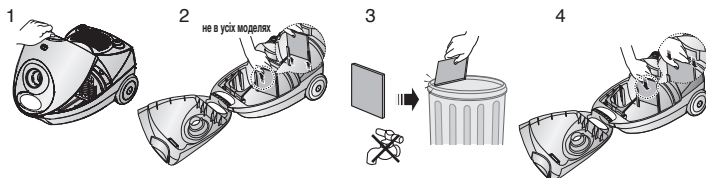


### 3-2. Управління потоком повітря

Для моделей із постійним мішком для збирання пилу (опція) Якщо після використання полотняний пилозбірник наповниться пилом, почистіть пилозбірник і вставте назад.

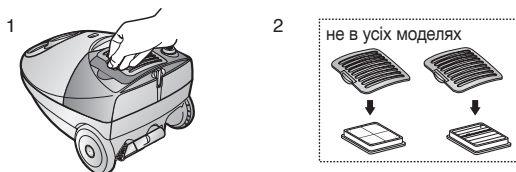
**Увага :** Не намагайтеся використовувати пилосос без встановленого пилозбірника.

## 4 Чистка вхідного фільтра



**Примітка :** Не давайте фільтру забиватися, тому що це може призвести до зниження потужності всмоктування чи пошкодження двигуна пилососу.

## 5 Вихідний фільтр (лише контроль потужності)



► Відкрийте кришку фільтра і замініть брудний фільтр на новий.

- Якщо виникла проблема

| Несправність                             | Причина                                                                     | Рішення                                                                          |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Двигун не вмикається.                    | Не подається електроживлення. Спрацював тепловий вимикач.                   | Перевірте мережевий дрiт, вилку і мережеву розетку. Дайте пилососу охолонути.    |
| Сила всмоктування поступово зменшується. | Насадка, всмоктувальний шланг або трубка заблоковані.                       | Витягніть застряглий предмет.                                                    |
| Мережевий дрiт не змотується повністю.   | Перевірте, чи не перекрутився мережевий дрiт і чи рівномірно він намотався. | Витягніть мережевий дрiт на 2 -3 м повністю і натисніть кнопку змотування дроту. |
| Пилосос не всмоктує пил.                 | Тріщина або дірка дроті.                                                    | Перевірте шланг і замініть його за потреби.                                      |



Якщо у Вас виникнуть запитання чи коментарі відносно продукції компанії Samsung, будь ласка телефонуйте в Інформаційний центр компанії Samsung.

| Country | Customer Care Center ☎ | Web Site                                                                                                               |
|---------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UKRAINE | 0-800-502-000          | <a href="http://www.samsung.ua">www.samsung.ua</a><br><a href="http://www.samsung.com/ua_ru">www.samsung.com/ua_ru</a> |
| BELARUS | 810-800-500-55-500     |                                                                                                                        |
| MOLDOVA | 00-800-500-55-500      |                                                                                                                        |